



# NEWS

**Federal Communications Commission**  
445 12<sup>th</sup> Street, S.W.  
Washington, D. C. 20554

News Media Information 202 / 418-0500  
Internet: <http://www.fcc.gov>  
TTY: 1-888-835-5322

---

This is an unofficial announcement of Commission action. Release of the full text of a Commission order constitutes official action.  
See MCI v. FCC, 515 F 2d 385 (D.C. Circ 1974).

---

PARA DIFUSION INMEDIATA:  
El 10 de septiembre de 2004

CONTACTO PARA LA PRENSA:  
José Israel Balderas at (202) 513-4531  
E-mail: [israel.balderas@fcc.gov](mailto:israel.balderas@fcc.gov)

## **VIDEO DE LA FCC SOBRE LA IMPLANTACION DE LA PORTABILIDAD LOCAL DE NUMERO INALAMBRICO LLEGA A LA COMUNIDAD HISPANA**

Washington, DC – La Comisión Federal de Comunicaciones anunció hoy la publicación de un video informativo en español en su sitio de Internet con el propósito de informar a los consumidores de habla hispana acerca de los beneficios y procesos de la portabilidad local del número inalámbrico (ó LNP, por sus siglas en inglés). La Comisión desea que todos los consumidores de servicio inalámbrico disfruten de los beneficios y flexibilidad de la portabilidad local del número. “Es importante que los consumidores de servicio inalámbrico estén informados de sus opciones,” dijo John Muleta, Jefe de la Oficina de Telecomunicaciones Inalámbricas de la FCC, “y el idioma no debe ser una barrera para la elección del consumidor.” El nuevo video está basado en un video anterior en inglés del sitio de Internet de la FCC. Los videos proveen información de lo que significa la portabilidad local de número, y de como cambiar proveedores de servicio inalámbrico incurriendo en los menos problemas posibles.

Las reglas de la FCC que requieren la portabilidad de número local en los 100 mercados más grandes en el país entró en vigor el 24 de noviembre, 2003, y en el resto del país el 24 de mayo, 2004. En los primeros ocho meses de LNP inalámbrico, 5.4 millones de consumidores transfirieron su número de teléfono inalámbrico de un proveedor de servicio a otro. Más de medio millón de personas “cortaron la línea” y transfirieron el número de teléfono de su línea fija a un proveedor de servicio inalámbrico.

Hoy día, la FCC también adoptó su Noveno Reporte Anual sobre el estado de la competencia en el mercado comercial inalámbrico. La Comisión concluyó que las condiciones de competencia en la industria inalámbrica proveen beneficios significativos y poder adquisitivo a los consumidores de servicio inalámbrico. Algunos estudios revelan que más del 70% de la población hispana en los Estados Unidos posee un teléfono celular.

“La elección del consumidor es más amplia como resultado de la portabilidad local de número y debe proveer a todos los consumidores con la capacidad de comparar y obtener el mejor servicio posible.” dijo el Presidente de la FCC, Michael K. Powell. “Este esfuerzo para alcanzar a la comunidad hispana es una más de las cosas importantes que podemos hacer para

asegurar que todos los consumidores disfruten de la totalidad de los beneficios de este mercado energético de inalámbricos.”

Ambos videos, en español y en inglés, con subtítulos están disponibles en <http://wireless.fcc.gov/wlnp/> .

- FCC -

Noticias e información adicional sobre la Comisión Federal de Comunicaciones está disponible en [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).